

## Beretninger og beslutningsprotokol fra Sydslesvigsk Forenings Landsmøde den 8. november 2025 på Husumhus i Husum

### Dagsorden:

1. Valg af en mødeleder og en protokolfører
  2. Landsmødets lovlighed
  3. Vedtagelse af den endelige dagsorden
  4. Årsberetning v/ formand Gitte Hougaard-Werner
  5. Regnskabsoversigt
  6. Regnskabs- og revisionsudvalgets beretning
  7. Drøftelse og godkendelse af årsberetningen samt decharge
  8. De faste udvalgs beretninger.
    - a. Teater- og koncertudvalget
    - b. Kulturudvalget
    - c. Årsmødeudvalget
  9. Drøftelse af beretningerne
  10. Valg af
    - a. medlemmer af forretningsudvalget (§ 10, 10.3):
      - formand
      - 2. næstformand
      - 2. bisidder
      - 1. suppleant
      - 2. suppleant
    - b. udvalg (§ 10, 10.4):
      - regnskabs- og revisionsudvalget
- Bilag vedlagt
11. Kontingent
  12. Dato for næste års landsmøde
  13. Eventuelt

Formand Gitte Hougaard-Werner byder på Sydslesvigsk Forenings vegne alle delegerede og øvrige medlemmer af Sydslesvigsk Forening samt gæster hjerteligt velkommen.

En særlig velkomst retter hun til:

- Generalkonsul Annette Lind og konsul Henrik Hansen
- Minderheitenbeauftragter des Ministerpräsidenten des Landes Schleswig-Holstein, Herr Johannes Callsen
- Gæster fra Grænseforeningen
- Formand for Oberst H. Parkovs Mindefond, Nanna Hörlyck
- Horst-Werner Knüppel, formand Slesvig-Ligaen og Slesvig-Ligaens Fond

Desuden byder formanden repræsentanterne for de sydslesvigske foreninger og institutioner samt pressen velkommen.

### 1. Valg af en mødeleder og en protokolfører

Forretningsudvalget foreslår SSWs landssekretær Martin Lorenzen som mødeleder.

Forsamlingen tilslutter sig denne indstilling.

Formanden informerer forsamlingen om, at landsmødet optages som lydfil af hensyn til den skriftlige beslutningsprotokol, og at selve mødet arkiveres digitalt. Ansvar for denne proces har generalsekretæren, hvorefter denne vælges som protokolfører.

## **2. Landsmødets lovlighed**

Mødeleder Martin Lorenzen takker for tilliden og konstaterer, at landsmødet er lovligt og rettidigt indvarslet.

## **3. Vedtagelse af den endelige dagsorden**

Mødelederen orienterer om dagsordenen. Dagsordenen følger de vedtægtsbestemte rammer.

Mødelederen oplyser, at der er 154 af i alt 204 mulige delegerede til stede, men at der i vedtægterne ikke stilles krav om et bestemt antal delegerede for at landsmødet er beslutningsdygtigt. Det er ikke muligt for de delegerede at overdrage deres stemme til en anden efter mødets begyndelse.

Der vælges to tællekommissioner:

### **1. tællekommission**

Kay von Eitzen  
Bea-Isabell Schulz  
Tina Bendixen  
Anita Börner

### **2. tællekommission**

Lars Petersen  
Marike Hoop  
Nina Lemcke  
Claudia Jans

Følgende gæster overbringer en hilsen:

- Generalkonsul Annette Lind
- Minderheitenbeauftragter des Ministerpräsidenten des Landes Schleswig-Holstein, Herr Johannes Callsen

## **4. Årsberetning v/ formand Gitte Hougaard-Werner**

Kære delegerede, kære gæster

Landsmødet er dagen, hvor vi blandt andet lytter til årsberetninger, drøfter emner med hinanden, synger fællessang, har gode samtaler hen over bordet, hygger med en kop kaffe og sidst men ikke mindst skal til valg. Og i år har vi en lille kulturel overraskelse omkring kl. 11. Men mere om det senere – I kan dog allerede glæde jer.

Vi ser tilbage på et år, hvor vi endnu engang har været med til at bygge bro mellem fortid og fremtid, og hvor vi på tværs af generationer, baggrunde og i hele dette sydslesvigske landskab bindes sammen af den fælles hjertesag.

Det er en glæde at stå her og se så mange engagerede mennesker, som hver på sin måde bidrager til, at vores sprog, vores kultur og vores danske fællesskab lever og udvikler sig.

Vores forening står midt i det levende danske mindretal, hvor sproget og kulturen ikke blot er traditioner, men noget vi skaber og deler, udvikler og fornyer – hver dag.

Det gør vi gennem arrangementer, møder, koncerter, udstillinger og fælles oplevelser, hvor vi holder vore danske og sydslesvigske traditioner levende og skaber et inkluderende fællesskab, for det er netop i mødet mellem mennesker, i samtalen, i sangen, i foreningslivet og ved de mange traditioner og tiltag, at fællesskabet styrkes og lever.

Det, der bærer alt dette, er vores frivillighed og vores engagement. Det er jer – medlemmer, frivillige og ansatte – der gør dette fællesskab muligt. Vi arbejder hånd i hånd på alle planer – og alles indsats, stor som lille, er til gavn for os alle og hele mindretallet. Uden jer ville det folkelige arbejde ikke kunne løftes.

Derfor skal der lyde en stor og hjertelig tak. Tak for jeres tid, jeres energi og jeres vilje til at skabe noget sammen – skabe et godt fundament for det danske arbejde og derigennem understrege, at vi er en del af det danske folkefællesskab selvom vi bor uden for rigsfællesskabets grænser.

Desværre har vi også i det forgangne år mistet kære medlemmer og ildsjæle. Vore tanker går til alle de pårørende, der har mistet deres kære. Jeg vil bede jer rejse jer og med et minuts stilhed mindes de døde.

Æret være deres minde.

I har modtaget den flotte Blå Beretning med min skriftlige beretning, hvor jeg er kommet udførligt ind på, hvad der er sket i løbet af det sidste år – og endnu mere udførligt kan I læse om begivenheder og det aktuelle arbejde i mine formandsberetninger til Hovedstyrelsen, der findes på vores hjemmeside syfo.de.

Derfor forudsætter jeg den som læst – så jeg vil kun nævne overskrifterne her, men der kan spørges ind til både den skriftlige og den mundtlige beretning efterfølgende.

Jeg var inde på markeringen af 70-året for Bonn-København erklæringerne, det nye tiltag om et stort sydslesvigske Rundboldstævne samt det årlige Løveløb og sidst men ikke mindst Årsmøderne 2025, hvor vi fejrede årsmøde nummer 100 og holdt et brag af en fest under mottoet "Mindretallet længe leve".

Desuden har jeg været inde på samarbejdet på tværs i mindretallet, forbindelseslinjerne til Danmark samt det mindretalspolitiske arbejde i Grænselandet og på forbundsplan.

### **Ny generalsekretær**

Året, der gik, har også været spændende på de mere interne linjer, idet Jens A. i marts meddelte Hovedstyrelsen, at han efter godt 25 år som generalsekretær ville gå på en mere end velfortjent pension den 30.9.25. Dermed satte forretningsudvalget processen i gang med at finde en efterfølger. Hele ansættelsesforløbet og proceduren var godt forberedt og vi tog vores ansvar meget alvorligt. Det blev til mange møder og god debat i FU og allerede i maj

kunne vi præsentere et udvalg af kandidater for Hovedstyrelsen, hvorefter vi fik valgt Lasse Rodewald som ny generalsekretær per 1. oktober 2025.

Kære Lasse, du har været i gang i lidt over en måned og har allerede haft et utal af møder og arrangementer, men har også haft tid til at mødes med personalegruppen og er godt i gang med at danne dig et overblik over foreningens arbejde indefra maskinrummet.

Endnu engang hjertelig velkommen – også til dit første landsmøde. Vi er overbeviste om, at det bliver godt – for det er allerede godt - og glæder os til vores fremtidige arbejde til gavn for foreningen og det danske mindretal.

### **Mindretallet i den tyske Grundlov**

I lang tid har vi i mindretalsrådet haft et ønske om, at de 4 autoktone nationale mindretal optages eksplicit i den tyske grundlov. Den 26. september i år vedtog forbundsrådet på initiativ fra forbundslandene Slesvig-Holsten, Brandenburg og Sachsen at opfordre Forbundsdagen til at udarbejde et forslag til at optage de fire mindretal i Grundloven.

Vi er meget glade for, at det endelig er lykkedes at finde flertal for en sådan opfordring – og selvom der er lang vej endnu, er det et stort og vigtigt skridt.

Vores rettigheder er selvfølgelig beskyttet af de almene grundrettigheder i Forbundsrepublikken, i artikel 3, 4, 5, og 33, men gennem en sådan optagelse, hvor man udtrykkeligt nævner og anerkender mindretallene og vores ret til beskyttelse og støtte vil rettighederne være sikret uafhængigt af politiske flertal og sammensætninger i forbundsdagen og regeringen.

Vi er selvfølgelig i tæt samarbejde med Stefan Seidler, hele SSW og med landet Slesvig-Holsten og mindretalsrådet vil fortsætte deres arbejde og indsats på området.

### **FUEN**

I min skriftlige beretning kunne jeg kun berette om, at vi skulle til FUEN-kongres i Bozen – Sydtyrol - fra den 22.-25. oktober. Kongressen er nu afholdt og desværre fik vi – som I jo har kunnet læse om i diverse medier - ikke valgt Jens A. Christiansen til ny FUEN-præsident. Vi gjorde, hvad vi kunne – og selvom vores grænseland stillede to kandidater, idet Gösta Toft også blev indstillet af det tyske mindretal – så trak de to ikke stemmer fra hinanden i forhold til at have en reel chance mod Olivia Schubert fra det tyske mindretal i Ungarn. Hun vandt valget med et stort og tydeligt flertal.

Vi har selvfølgelig ønsket Olivia tillykke, men har også tydeliggjort, at hun i vores øjne vil blive målt på hendes forståelse for demokrati og retsstatslighed og i hvor vidt hun efterlever disse principper i det fremtidige arbejde.

Jens blev genvalgt til det Europæiske Dialogforum, så han fortsætter mindretalsarbejdet på europæisk plan og følger præsidiets tæt.

### **TAK**

Jeg vil gerne slutte af med at sige tak.

En særlig tak til vores majestæt Kong Frederik 10. og Dronning Mary og hele Kongehuset. Tak fordi I medtænker mindretallet – og på mange måder viser og bekræfter de stærke bånd mellem mindretallet og kongehuset.

Der skal også lyde en tak til Dansk Generalkonsulat og en varm hilsen til generalkonsul Annette Lind – for dit engagement og støtte og din aktive deltagelse i mindretalslivet.

Tak også til regeringen i København, Sydslesvigudvalget og Folketinget – vi er stolte af og glade for, at vores arbejde fra dansk side prioriteres og støttes på fornem vis, både økonomisk og menneskeligt.

Ligeledes tak til den tyske regering i Kiel og Berlin – også for fastholdelse af et kontaktudvalg på trods af SSWs mandat i Forbundsdagen.

Tak for godt samarbejde til de øvrige mindretal i Tyskland, for godt samarbejde både i mindretalsrådet og i mange andre sammenhænge.

Tak for god dialog og konstruktivt samarbejde til Grænseforeningen og alle øvrige danske samarbejdspartnere og til det tyske mindretal.

Tak til alle øvrige foreninger og institutioner i Sydslesvig. Jeg vil gerne fremhæve, at vi har styrket dialogen og samarbejdet for vores fælles danske sag.

En stor tak til vores tidligere generalsekretær Jens A. for de mange års utrættelige indsats for SSF og mindretallet. En særlig tak til personalet, der var med til at give Jens en meget flot og værdig afsked. Tak til vores nye generalsekretær Lasse Rodewald, der på fornem vis har overtaget roret på Flensborghus og til alle medarbejdere på generalsekretariatet, på amtssekretariatene, i Copy og Layout, i Skipperhuset og på Danevirke Museum. I er fantastiske og afgjort med til at gøre en forskel for det danske i Sydslesvig, hver på jeres område.

Sidst men ikke mindst vil jeg udtrykke en helt speciel tak til de frivillige, vores faste udvalg, bestyrelsesmedlemmer og ildsjæle samt til dem, der deltager og støtter op om vores arrangementer, koncerter, forestillinger og aktiviteter.

Tak til medlemmerne af FU – tak for gode og konstruktive møder med dialog og humor – diskussioner og åbenhed.

Tak til alle gæster og venner, der støtter og følger mindretallet og vores danske arbejde både i hverdagen og til fest.

### **Afslutning**

Og så tillad mig et par afsluttende bemærkninger nu hvor endnu en valgperiode er ved at være omme. Som I har kunnet læse i den Blå Beretning stiller jeg gerne op til genvalg.

Jeg er stolt af, og det er mig en stor ære og glæde, at stå i spidsen for den store folkelige forening, hvor vi er båret af stort engagement og et stærkt fællesskab, der er med til at skabe rammerne for det danske sprog og for at kulturen kan udfolde sig her i mindretallet.

Jeg vil for mit vedkommende gerne fortsat være med til at sikre forudsætningerne for dette arbejde og virket i det mindretalspolitiske felt. Det er både spændende, sjovt, udfordrende, tidskrævende og givende på en gang. En kæmpe opgave men med mange muligheder.

Det er ikke altid nemt at få tiden til at slå til, men jeg har en fantastisk familie og en dejlig mand – en stærk støtte, som holder min ryg fri og bakker mig op, så jeg kan bruge lige så meget tid på det frivillige arbejde, som jeg har brug for.

Tilmed har jeg en arbejdsgiver, der giver mig tjenestefri efter behov og nogle fantastiske kollegaer, der så trækker læsset på skolen og både forældre og elever bakker op om mit frivillige arbejde. Så også en særlig tak til dem alle i Vestermølle.

Og jeg har sagt det før, men det bliver det ikke mindre rigtigt at: Sydslesvigsk Forening er mit kulturelle hjemsted, Sydslesvig min umiddelbare hjemstavn – for jeg ved inderst inde, hvor jeg hører til - og arbejdet er ganske enkelt min hjertesag.

Så genvælger I mig, er det simpelthen det, I får – ikke mere og ikke mindre.

Kære venner - tak for ordet, tak for tilliden og fordi I støtter op om vores arbejde i FU.

Fortsat godt landsmøde til os alle.

Mødelederen gør opmærksom på, at drøftelse og debat følger ved punkt 7.

## **5. Regnskabsoversigt**

Generalsekretær Lasse Rodewald:

Vi finder Årsregnskab 2024 og budget 2025 i den Blå Beretning, side 42-88.

Den 6. maj 2025 drøftede og godkendte hovedstyrelsen årsregnskab 2024 og budget 2025 enstemmigt.

Af revisorernes beretning på siderne 44-46 fremgår det, at årsregnskabet giver et retvisende billede af foreningens aktiver, passiver og finansielle stilling per. 31. december 2024. Det fremgår også, at regnskabet er i overensstemmelse med Bekendtgørelse nr. 1594 af 14. december 2015 om "regnskab for, revision af og indhentning af oplysninger for foreninger og organisationer mv., der modtager støtte fra Sydslesvigudvalget".

Vi kan således konstatere en blank påtegning – det vil sige revisionen bekræfter, at regnskabet giver et retvisende billede og at fremstillingen af økonomien er korrekt gengivet i årsrapporten

Lad mig nu henvise til ledelsesberetningen på siderne 48-52, hvor der sættes ord på nogle af de mange tal I kan finde i årsberetningen.

Den beskriver blandt andet SSF's forskellige aktiviteter, hvordan året er gået, også i økonomisk kontekst, med redegørelser på de forskellige aktiviteter i Teater- og Koncertudvalget, Kultur- og Årsmødeudvalget, tilskud til Mikkelberg og øvrige

indsatsområder som ejendomme. Der henvises desuden til målopfyldelsesrapporterne, som giver et detaljeret billede om foreningens kerneaktiviteter.

Jeg vil henvise til side 48, pkt. 2, hvor sammenhængene i regnskabet fremgår. Der er indtægter på EUR 7.163.434,81 og udgifter på EUR 7.314.886,42. Dermed udviser regnskabet altså et underskud på EUR 151.451,65. Det budgetterede underskud var på godt og vel EUR 60.000, så der er et egentligt merforbrug på EUR 90.000.

Nogle faktorer nævnes i årsregnskabet, hvor især kraftigt forhøjede udgifter i forbindelse med el og varme for administrerede og egne ejendomme gør sig gældende. Sammenlignet med 2023 var udgifterne ca. EUR 120.000 højere på denne post.

På side 59 omtales den anvendte regnskabspraksis, som er uændret i forhold til sidste år.

På side 63 har vi resultatopgørelsen for 2024, som for 2024 fremviser primære indtægter på EUR 1.882.032,88.

Det er indtægter fra kulturaktiviteter, herunder salg af billetter, kontingent fra medlemmer og huslejeindtægter fra bygninger og pensionistboliger – og vi kan se en lille stigning på dette område, som kan tilskrives voksende indtægter på udlejnings- og kontingentområdet. Andre driftsindtægter består primært af tilskud fra Danmark på knap EUR 4.100.000 og resten fra Tyskland med EUR 1.182.000. Tilskuddet fra landet Slesvig-Holsten er vokset med nye tilskud til en yderligere kommunikationsmedarbejder og et driftstilskud til Danevirke Museet. Tilskuddet fra det tyske forbund til årsmøderne er til gengæld reduceret ned til EUR 50.000.

Når vi ser på udgifterne, vil jeg påpege, at posten administrationsomkostninger dækker over mange væsentlige udgifter, hvor den største post er kulturarbejde. En af foreningens primære formål er kulturen og det humanitære arbejde. Her er der brugt EUR 1.230.000. Derudover er der tilskud til for eksempel Mikkelberg, på EUR 53.000, samt pressetjenesten med EUR 230.000. Det man kan kalde for administration hhv. forvaltning, som beløber sig på EUR 417.000. Sammenlignet med sidste år kan man se, at udgifterne på området er forholdsvis stabil.

Lokaleomkostningerne dækker over driften af SSF's bygninger – både dem, der udlejes, og forsamlingshusene. De samlede driftsomkostninger beløber sig til EUR 1.500.000, mens huslejeindtægterne ligger på omkring EUR 1.000.000. Det betyder, at det netto koster godt EUR 550.000 at drive ejendommene. Og her gør det sig gældende, som fremhævet indledningsvis, at der har været kraftige stigninger i bl.a. el og varme.

Det samme gælder for de af SSF administrerede bygninger, hvor underskuddet med EUR 86.000 er en del mindre end sidste år.

Lad mig dog slå fast, at vi selvfølgelig ikke driver forsamlingshusene med henblik på at tjene penge. Der er det helt naturligt, at det koster penge at drive dem.

Der er fortsat et overskud på udlejning af pensionistboliger, hvor Margrethe Bremer Stiftelse og Margrethegården i Slesvig genererer et overskud på henholdsvis ca. EUR 53.000 og

EUR 48.000 EUR. Boligerne i Egernførde giver EUR 2.500 i plus, mens Bydelsdorf har et underskud på ca. EUR 10.000. I alt er der således et overskud på EUR 93.200 i udlejningen.

Disse tal – og mere – kan I finde på siderne 66-67 og frem, hvor der er et uddybende noteapparat, specifikationer samt driftsregnskab. Pensionistboligerne finder I for eksempel på side 74.

Men jeg går tilbage til side 64, hvor vi kan se balancesummen på godt og vel EUR 16,4 millioner, som ligger sig tæt op af resultatet for 2023. Her er det værd at fremhæve, at disse tal fortsat indeholder en del midler som er øremærket Danevirke Museet.

Det kan vi også se, når vi kaster et blik mod passiverne på side 65, hvor gældsforpligtelserne med godt EUR 8,4 Millioner stort set er de samme som i 2023.

SSF's, efter regnskabsmæssige principper, opgjorte egenkapital mindskes med regnskabsunderskuddet for 2024 på EUR 151.451,65. Samtidig øges foreningens egenkapital ved at indtægtsbogføre de modtagne tyske tilskud til moderniseringen og ombygningen af Slesvighus. Egenkapitalen slutter således på EUR 7.949.21769.

Årsregnskabet rummer mange tal, men det afspejler også, at SSFs opgaver blev og bliver opfyldt. Det kulturelle og humanitære arbejde, interessevaretagelse for og information om Sydslesvig, ejendomsområdet og meget mere. Det kan vi – og I – med rette være stolte af.

Afslutningsvis vil jeg gerne sige tak til hele foreningen for at have taget godt imod mig. Ikke mindst de ansatte på Flensborghus og ude i sekretariaterne.

Det har været en fornøjelse at opleve de dedikerede medarbejdere, der hver dag yder en fantastisk indsats for dansk kultur, identitet og sprog i Sydslesvig.

Min respekt for SSFs utrættelige og urokkelige indsats for det danske mindretal er kun vokset i de sidste uger, som har givet mig et godt indtryk i den mangfoldige opgave som vi – og som I – sidder med.

Særlig respekt og tak derfor også til jer, delegerede, folkevalgte, frivillige som udgør vores forening samt vores partnere og venner. Jeg ser frem til at møde mange af jer rundt omkring i hele landsdelen i de næste måneder.

SSF har dybe rødder i Sydslesvig og er afgørende for at sikre og udvikle det danske liv i vores hjemstavn.

En opgave jeg er stolt over at være en del af nu.

Mange tak! Og fortsat rigtig godt landsmøde.

## **6. Regnskabs- og revisionsudvalgets beretning**

Mats Rosenbaum læser på vegne af Gerd Pickardt, udvalgets formand, beretningen højt:

Et par korte bemærkninger til regnskabet som I lige har gennemgået.

Vores beretning finder I på side 47, den vil jeg ikke læse op her, den har I jo sikkert læst.

Med udgangspunkt i foreningens formålsparagraf og målsætning hvad kulturpleje, humanitært og socialt arbejde samt varetagelsen af det danske mindretals overordnede interesser angår – så dokumenterer målopfyldelsesrapporten ganske træffende foreningens arbejde her i Sydslesvig.

Også i året 2024 har vedligeholdelsen og driften af vore ejendomme, ældreboliger og af os forvaltede bygninger ført til øgede udgifter, - desværre.

Slutkonklusionen af revisionen er, at regnskabet samt statuts 2024 er aflagt i overensstemmelse med lovgivningen og vedtægters krav til regnskabsaflæggelse. På grundlag af denne bemærkning anbefales godkendelse af driftsregnskabet per 31. december 2024 som udviser et underskud på EUR 151.451,65. Da vi havde regnet med et budgetteret underskud på € 59.643,00 udgør budgetafvigelsen –€ 91.808,65.

Efter vores opfattelse indeholder regnskabet alle de oplysninger, som er nødvendige for bedømmelse af de bevilgede midlers anvendelse og Sydslesvigsk Forenings økonomiske status per 31. december 2024.

Det var så året 2024.

Hilsen Gerd Pickardt

## **7. Drøftelse og godkendelse af årsberetningen samt decharge**

Mødelederen beder om tilkendegivelser fra dem, der ønsker at komme med bemærkninger.

Der er ingen ordmeldinger fra forsamlingen.

Da der på mødelederens efterspørgsel ikke er nogen, der ønsker en skriftlig afstemning af formandens årsberetning, foretages den per håndsoprækning.

Formandens beretning godkendes enstemmigt.

## **8. De faste udvalgs beretninger**

### **a. Teater- og koncertudvalget**

Formand Lisbet Mikkelsen Buhl:

Kære alle

Det har været et år, hvor vi for alvor har mærket, at publikum er begyndt at komme tilbage. Efter flere år med forsigtighed, aflysninger og tomme sale har vi igen oplevet flere mennesker i teater- og koncertsalene. Det var dejligt at høre de varme klapsalver og mærke den særlige summen, lige før tæppet går.

I sæsonen 2024/25 nåede vi i alt 4.418 publikummer.

Det er en markant fremgang i forhold til sidste sæson, hvor vi var hårdt ramt af aflysninger – især på koncertsiden. Man kan derfor sige, at en del af fremgangen skyldes, at vi denne gang fik lov til at gennemføre det, vi planlagde. Men selv når vi sammenligner med et mere normalt år som 2022/23, ligger vi stadig betydeligt højere – og det glæder mig.

Det fortæller, at publikum nu er vendt tilbage, og at teater og musik igen kan samle os. Og så glæder det os i udvalget, at flere forestillinger i år blev mødt med flotte seks stjernede anmeldelser i Flensborg Avis – blandt andet "Arendt – at se i mørke", "Animals" og bogkoncerten "Annas Sang". Tak for det.

Men i dag handler det ikke kun om at se tilbage – det handler også om at se frem. Når vi i udvalget udvælger forestillinger til den næste sæson, er vi bevidste om, at vi ikke bare vælger "gode" stykker. Vi bestræber os på at vælge forestillinger, der skal give mening her – i Sydslesvig. De skal styrke det danske sprog, den danske kultur – og ikke mindst fællesskabet i mindretallet. Samtidig skal de passe til de mange forskellige rammer vi har – fra forsamlingshuset i Nibøl til Stadttheater i Flensborg.

I dag vil jeg sige et par ord om især de forestillinger, der spiller ude i landsdelen. Her får teaterforestillingerne virkelig liv gennem jeres lokale engagement.

Vi i udvalget kan udvælge – men det er jer, der planlægger forestillingernes rammer og knytter dem til jeres fællesskab i amtet. I arrangerer og uddyber teateroplevelsen. Vi har både set teatercafe, ost og rødvin og anden hygge, hvor en samtale om teaterforestillingen kan finde sted. Vi er glade for jeres lokale kreativitet og håber på den anden side, at forestillingerne er med til at styrke det tilbud I kan give jeres medlemmer lokalt.

Vi har i udvalget netop talt om, at teateroplevelsen skal tænkes bredere. Ikke kun som en forestilling – men som en fællesskabsbegivenhed.

Når en forestilling bliver koblet med et arrangement, der uddyber oplevelsen – når vi spiser sammen, taler sammen, eller fx møder kunstnerne – så sker der noget særligt.

Kulturen bliver levende, fordi den deles. Vi får mulighed for at få et samvær og et fællesskab omkring noget - omkring en fælles oplevelse.

Og netop det at dele oplevelsen har vi set så mange gode eksempler på i den forgangne sæson. Der er distrikter, der har arrangeret fælles transport til forestillingerne – så turen i sig selv bliver en del af oplevelsen. Der er voksenundervisningslæreren, der tager sit danskhold med i teatret, fordi sproget skal opleves, ikke kun læres. Og der er bedsteforældrene, der har givet teaterbilletter som julegave til deres børnebørn – ikke bare som en gave, men som en fælles oplevelse, de skal dele.

Det er i alle disse aktiviteter, at kultur bliver til fællesskab – når den deles på tværs af alder, generationer og hverdag.

Udvalgets kriterier for udvælgelse af forestillinger kan derfor ikke kun handle om kvalitet og logistik, de skal også altid handle om mening og fællesskab. Vi bestræber os på at vælge

forestillinger, der både rører, underholder og udfordrer – og som kan skabe møder mellem mennesker - dvs. os - her i Sydslesvig.

Tak til jer alle – amtsformænd, arrangører, frivillige og publikum – for at gøre brug af og nyde teater- og koncertforestillinger i Sydslesvig. Og tak for året der gik – og for alt det, vi skal opleve og måske skabe sammen i det næste.

## **b. Kulturudvalget**

Vajka Thomsen læser på vegne af Matthias Runge, udvalgets formand, beretningen højt:  
Kære alle

Igen i år er det med stor glæde og ikke mindst stolthed, at vi som Kulturudvalg får lov til at se tilbage på et rigt og mangfoldigt kulturår i Sydslesvig. 2025 har været præget af udvikling, nytænkning og ikke mindst fortsat engagement fra både publikum og samarbejdspartnere. Det er netop dette engagement, der gør det muligt for os at tilbyde levende, relevante og vedkommende kulturoplevelser for alle aldersgrupper og baggrunde.

### **Højdepunkter og publikumssucceser**

Blandt årets helt store kunstneriske højdepunkter var koncerten med Svaneborg Kardyb. Det var en musikalsk oplevelse på højt niveau. Især "Good Morning" Jazz-koncerten med Mads Mathias/ Jacob Fischer/Andreas Møllerhøj har fået en fast plads i kalenderen og bidrager til at aktivere nye publikumsgrupper i dagtimerne. Det skal ikke desto mindre understreges, at jazzformatet i dagtimerne – og ikke mindst den kommende jubilæumskoncert i oktober – peger på et stærkt og stabilt jazzpublikum.

En særlig stemningsfuld oplevelse var forårskoncerten med Mark & Christoffer på Flensborghus. Duoen formåede at skabe en nærværende atmosfære med nordisk tone og poesi og koncerten blev et smukt øjeblik i en travl forårssæson.

Barcelona-koncerten i efteråret var et andet stærkt eksempel på, hvordan vi med målrettet booking og god PR kan ramme en yngre målgruppe. Med deres melankolske pop og skarpe tekster tiltrak Barcelona et nyt publikum – og bekræftede os i, at vi skal turde satse på nyere navne. En anden markant publikumssucces var koncerten med Efterklang under Hofkultur, som må siges at have været en af de mest festlige begivenheder længe.

Biffen fortsætter som en stærk søjle i vores formidling. Med gennemsnitligt 50–90 gæster pr. visning og et varieret repertoire, bekræfter det os i, at det levende billede stadig har en vigtig plads i det kulturelle landskab – og at film kan noget særligt i mindretalssammenhæng.

### **Familiekoncerter og målgruppefokus**

Vi har i løbet af 2025 sat ekstra fokus på familiekoncerter – både i form af kvantitet og kvalitet. Koncerterne har været eksempler på programmer, der formår at tale til både børn og voksne, og som har formået at tiltrække mange familier. Denne tendens viser, at vi har fat i noget vigtigt: familier i Sydslesvig hungrer efter kulturelle tilbud, der taler til hele husstanden. Det er et område, vi skal kigge yderligere på.

## **Samarbejde og synlighed**

Vi har i 2025 gjort en særlig indsats for at synliggøre SSF som aktiv medspiller i det dansk-tyske kulturliv og vi glæder os til kommende fællesprojekter.

Samarbejdet med folkBALTICA fortsatte også på højt niveau.

Endnu et godt eksempel på det gode samarbejde er vores deltagelse i Lange Nacht der Kultur, hvor SSF inviterede indenfor på Flensborghus til dansk kultur i form af linedance. Det var et stærkt signal og vi glæder os til at være med igen i 2026.

Spil Dansk har i 2024 været en kær og vigtig anledning til at sætte fokus på det dansksprogede musikliv i Sydslesvig. Spil Dansk handler for os ikke kun om musik det handler om identitet, fællesskab og det at kunne spejle sig i sproget og de kunstneriske udtryk.

## **Nye strømninger og modige satsninger**

Kulturarbejde i 2025 handler i høj grad om at turde eksperimentere – både med formater, tidspunkter og indhold. Vi har haft afterwork-arrangementer og brætspilaftener og selvom ikke alle eksperimenter har været udsolgte, er det modet og nysgerrigheden, vi skal holde fast i.

Et godt eksempel på det er UNGKULT IVÆRK, et samarbejde mellem SSF, SdU og Aktivitetshuset, hvor unge med ideer og mod kan søge midler til egne projekter. Vi tror på, at kultur ikke kun er noget, man modtager – det er også noget, man skaber. Og med IVÆRK er vi godt i gang med at engagere en ny generation i netop det.

Vi har også styrket vores tilstedeværelse i Moment Danmark, en tænketank og netværk for kulturaktører. Her bliver SSF's kulturaktiviteter sat i dialog med nogle af Danmarks stærkeste kampagne- og eventformater – og vi bliver klogere af det.

## **Fremtidsperspektiv og tak**

Det økonomiske billede ser bedre ud end sidste år – blandt andet fordi vi har skåret ned på dyre koncerter med lav tilslutning, og i stedet har prioriteret formater med bred appel og lavere risiko. Vi har stadig ambitioner – men vi har også lært at balancere mellem mod og mådehold.

Vi oplever et stigende ønske om at samarbejde mere og bedre og det er dejligt.

Slutteligt vil vi gerne takke alle medlemmer i udvalget og selvfølgelig stor tak til vores kulturskulent Nina Lemcke.

Tak til alle på Generalsekretariatet og ude i amterne, både ansatte og frivillige.

Tak for alle de fine nye initiativer fra distrikterne.

Endvidere tak til kulturredaktionen fra Flensborg Avis, som kommer til de fleste af vores arrangementer og altid bakker op om SSF's kulturelle arbejde. Vi kan hver gang se frem til et

professionelt feedback af vores arbejde, og det er ikke nogen selvfølge.  
Mange tak!

Vores dør står altid åbent, hvis I skulle have lyst at drøfte nye idéer eller har brug for sparring.

### **c. Årsmødeudvalget**

Formand Lill Antonia Magill:

Kære delegerede

Jeg går ud fra, at de fleste af jer allerede har læst min beretning i forvejen. Derfor bliver min mundtlige beretning lidt kortere end den skriftlige version.

I år samlede mindretallet sig til årsmøderne under mottoet "Mindretallet længe leve". Både mottoet og plakaten blev modtaget *meget positivt*, og det satte tonen for hele årsmødede ugen. Mens vejret ikke altid var helt perfekt, kunne vi alle fejre årsmøderne på den måde, som de altid bliver fejret på: med dejlig stemning, godt humør, interessante taler – og ikke mindst sammen med dem, vi holder af. Og naturligvis med sang, Dannebrog og en masse inspirerende taler. Det hele ville ikke have været muligt uden alle de ansatte, som førte trådene sammen, og uden alle de frivillige rundt omkring i amterne og distrikterne. Det er jer, der gør årsmøderne til det, de er. I fylder årsmøderne med liv og glæde. Derfor vil jeg gerne benytte denne lejlighed til at sige tak for jeres store indsats.

Og så var der også den rigtig seje årsmødesang "Vi er danske i hjertet", som Sigurd Barrett fik skrevet i anledning af årsmøderne nr. 100. Sangen sammenfatter, hvordan mindretallet er, og hvordan mindretallet bliver opfattet. Det evige spørgsmål om, hvorfor vi er her, møder den selvforståelse, vi alle deler: Vi hører sammen, og vi hører til her – i mindretallet, i Sydslesvig.

Dette fører mig til det, alle venter på. Ved vores evalueringsmøde var der både ris og ros og meget konstruktiv feedback. Diskussionerne før, under og efter årsmøderne fik os i udvalget til at tænke over, hvad vi vil, og i hvilken retning vi vil gå – at vi skal forny ting.

I dag markerer en af disse fornyelser. For modsat, hvad vi plejer, kommer jeg *ikke* til at præsentere et nyt årsmødemotto i dag. Processen omkring mottoet er nemlig ikke afsluttet endnu.

Årsmødeudvalget har drøftet en masse gode idéer, men ingen af dem føltes helt rigtig. Vi ønsker et motto, der fungerer både indadtil og udadtil. Det skal repræsentere os som mindretal og samtidig fange årsmødernes ånd.

Derfor har vi besluttet, at vi lige vil vende nogle ting endnu, for så at kunne præsentere et motto på hovedstyrelsesmødet i januar. Dermed skubbes præsentationen af plakaten og merchandise til hovedstyrelsesmødet i marts.

Jeg ved godt, at mange her er vant til, at mottoet præsenteres her til landsmødet. Men vi er blevet enige om, at årsmødemottoet er så vigtigt, at det fortjener den tid, det kræver. Derfor

beder vi jer om tålmodighed – og så glæder vi os til hovedstyrelsesmødet i januar og årsmøderne den 29.–31. maj 2026.

Tak for jeres forståelse, og tak for jeres opmærksomhed.

## 9. Drøftelse af beretningerne

Mødelederen gør opmærksom på, at beretningerne fra Teater- og koncertudvalget, Kulturudvalget og fra Årsmødeudvalget kun skal tages til efterretning, idet de allerede er blevet godkendt af hovedstyrelsen.

Mødelederen beder om tilkendegivelser fra dem, der ønsker at komme med bemærkninger.

Der er ingen ordmeldinger fra forsamlingen.

## 10. Valg af

### a. Medlemmer til forretningsudvalget (§ 10, 10.3)

I ulige år vælges formand, 2. næstformand og 2. bisidder. Desuden vælges hvert år en 1. og en 2. suppleant.

Der er 154 af 204 delegerede til stede.

- Formand:

FU foreslår Gitte Hougaard-Werner til genvalg som formand, og hun er villig at genopstille. Der er ingen andre kandidater.

Resultatet af den skriftlige afstemning med den gule stemmeseddel nr. 1:

afgivne stemmer	<u>138</u>
blanke	2
ugyldige	2
afholdelse(r)	0
nej-stemmer	5
ja-stemmer	129

Gitte Hougaard-Werner tager imod valget og er dermed genvalgt som formand.

- 2. næstformand:

FU foreslår Jörn Fischer til genvalg som 2. næstformand. Jörn Fischer kan desværre ikke være til stede personligt, men har afleveret en skriftlig erklæring om, at han trods fravær tager imod genvalg som 2. næstformand.

Der er ingen andre kandidater.

Resultat af den skriftlige afstemning med den gule stemmeseddel nr. 2:

afgivne stemmer	<u>137</u>
blanke	3

ugyldige	0
afholdelse(r)	0
nej-stemmer	1
ja-stemmer	133

Jörn Fischer er dermed genvalgt som 2. næstformand.

**Landsmødet suspenderes.**

**Kulturelt indslag ved Johanna og Rasmus Løhde.**

**Landsmødet genoptages.**

Mødelederen fortsætter med dagsordenen.

- 2. bisidder:

FU foreslår Mats Rosenbaum til genvalg som 2. bisidder, og han er villig at genopstille.

Der er ingen andre kandidater.

Resultatet af den skriftlige afstemning med den gule stemmeseddel nr. 3:

afgivne stemmer	<u>137</u>
blanke	2
ugyldige	0
afholdelse(r)	0
nej-stemmer	1
ja-stemmer	134

Mats Rosenbaum tager imod valget og er dermed genvalgt som 2. bisidder.

1. suppleant:

Sven Nielsen tager ikke imod evt. foreslået genvalg som 1. suppleant.

Der foreligger fire indstillinger.

Den 1. oktober 2025 modtog Dansk Generalsekretariat en skrivelse fra Rendsborg-Egernførde Amt med forslag om Lill Antonia Magill.

Den 7. oktober 2025 modtog Dansk Generalsekretariat en skrivelse fra Sydtønder Amt med forslag om Elsbeth Ketelsen.

Den 15. oktober 2025 modtog Dansk Generalsekretariat en skrivelse fra Flensborg By med forslag om Kristina Sukatus.

Den 17. oktober 2025 modtog Dansk Generalsekretariat en skrivelse fra Flensborg Amt, som ligeledes foreslår Kristina Sukatus.

Der er ingen andre kandidater.

Tanja Bethge, amtsformand for SSF Gottorp Amt, motiverer Elsbeth Ketelsen.

Dhana Hoffmann, på vegne af amtsformand for SSF Flensborg Amt, Karsten Weber, motiverer Kristina Sukatus.

Alena Strelow, forperson for SSF Sankt Hans Distrikt, motiverer Kristina Sukatus.

Anne Mette Jensen, amtsstyrelse SSF Rendsborg-Egernførde Amt, motiverer Lill Antonia Magill.

Bjørn Egeskjold, næstformand for SSF Sydtønder Amt, motiverer Elsbeth Ketelsen.

Mødelederen spørger Lill Antonia Magill, Elsbeth Ketelsen og Kristina Sukatus, om de er villige til at kandidere. Alle erklærer sig villige til at tage imod valg.

Lill Antonia Magill beder om ordet og præsenterer sig.

Elsbeth Ketelsen beder om ordet og præsenterer sig.

Kristina Sukatus beder om ordet og præsenterer sig.

Resultatet af den skriftlige afstemning med den gule stemmeseddel nr. 4:

afgivne stemmer	<u>138</u>
blanke	3
ugyldige	1
afholdelse(r)	0
Lill Antonia Magill	53
Kristina Sukatus	31
Elsbeth Ketelsen	50

I henhold til vedtægternes § 7, stk. 7, er valgt den kandidat, der opnår mindst én stemme mere end halvdelen af de afgivne gyldige stemmer (blanke stemmer medregnes ikke). Da ingen kandidat opnåede det krævede flertal i første afstemning, skulle der i henhold til § 7, stk. 8, foretages en ny afstemning mellem de to kandidater, der havde fået flest stemmer.

Resultatet af den skriftlige afstemning med den gule stemmeseddel nr. 5:

afgivne stemmer	<u>138</u>
blanke	2
ugyldige	1
afholdelse(r)	0
Lill Antonia Magill	74
Elsbeth Ketelsen	61

Lill Antonia Magill tager imod valget og er dermed valgt som 1. suppleant.

## 2. suppleant:

Foreslået er Sonja Wulff til genvalg. Hun er villig at genopstille. Der er ikke forslag om flere kandidater.

Resultatet af den skriftlige afstemning med den gule stemmeseddel nr. 6:

afgivne stemmer	<u>117</u>
blanke	2
ugyldige	0
afholdelse(r)	0
nej-stemmer	0
ja-stemmer	115

Sonja Wulff tager imod valget og er dermed genvalgt som 2. suppleant.

## **b. Udvalg (§ 10, 10.4)**

### **- Regnskabs- og revisionsudvalget**

Mødelederen foreslår, at valget foregår ved håndsoprækning, men gør samtidig opmærksom på, at hvis der blot er én valgberettiget, der ønsker hhv. forlanger skriftlig afstemning, så foretages valget skriftligt.

Efter de delegeredes ønske foregår afstemningen om dette valg pr. håndsoprækning.

Den nuværende formand, Gerd Pickardt, er indstillet på at tage imod evt. genvalg.

Michael Krause og Dirk von Heyer genopstiller ikke som revisionsmedlemmer.

Den 5. november 2025 modtog Dansk Generalsekretariat en indstilling fra Gottorp Amt med forslag om Sven-Olaf Bilinger som kandidat.

Mødelederen spørger, om der er yderligere kandidater til de nævnte poster.

Mats Rosenbaum, SSFs 2. bisidder i forretningsudvalget, motiverer Michaela Blumenberg som revisionsmedlem.

Gerd Pickardt og Sven-Olaf Bilinger kan desværre ikke være til stede personligt, men begge har afleveret en skriftlig erklæring om, at de trods fravær tager imod valg. Michaela Blumenberg erklærer sig villig til at tage imod valg.

Resultatet er et enstemmigt valg af alle 3 foreslåede kandidater.

Gerd Pickardt er dermed genvalgt som formand for Regnskabs- og revisionsudvalget, Sven-Olaf Bilinger og Michaela Blumenberg er valgt som medlem af Regnskabs- og revisionsudvalget.

**Landsmødet suspenderes.**

## **Inge Lindahl-Koitzsch modtager Sydslesvigprisen 2025.**

**Frokost.**

**Landsmødet genoptages.**

Følgende gæster overbringer en hilsen:

- Flensborg Avis' chefredaktør Søren Munch

Mødelederen fortsætter med dagsordenen.

### **11. Kontingent**

På forretningsudvalgets vegne indstiller formand Gitte Hougaard-Werner, at kontingentet fastholdes uændret.

Der er ingen indvendinger fra forsamlingen.

Mødelederen foreslår, at afstemningen gennemføres ved håndsoprækning, men gør samtidig opmærksom på, at hvis blot én stemmeberettiget ønsker skriftlig afstemning, vil denne blive afholdt.

Efter ønske fra de delegerede gennemføres afstemningen ved håndsoprækning.

Resultatet er enstemmig tilslutning til uændret kontingent.

### **12. Dato for næste års landsmøde**

Næste landsmøde afvikles den 7. november 2026 på Slesvighus.

### **13. Eventuelt**

Fhv. generalsekretær Jens A. Christiansen takker for et veltilrettelagt landsmøde samt for samarbejdet med medarbejdere, forretningsudvalg og hovedstyrelse i anledning af sin pensionering. Der rettes en særlig tak til medlemmerne i hele Sydslesvig for deres indsats og engagement. Han understreger vigtigheden af fortsat foreningsudvikling, tæt kontakt til Danmark og det politiske samt folkelige ansvar for at styrke og synliggøre det danske mindretal syd for grænsen.

Mødelederen nedlægger sit hverv og takker for god ro og orden.

Formand Gitte Hougaard-Werner takker mødelederen for velgennemført ledelse af landsmødet og overrækker en flaske.

Formand Gitte Hougaard-Werner ønsker de gen- og nyvalgte udvalgsmedlemmer tillykke med valget. Tak for den indsats, de hidtidige udvalgsmedlemmer har gjort – de tilstedeværende får overrakt en buket blomster.

**Landsmødet suspenderes.**

Flensborg den 11. november 2025

LR/kt



---

Martin Lorenzen  
Mødeleder



---

Lasse Rodewald  
Protokolfører